



0120900040

Reçu CLT / CIH / ITH

Le 3 0 MARS 2015

N° 0249

# Syrian Arab Republic

## ١/ب الأسماء التي تطلق على مهنة الصقار:

- الصقار: الشخص الذي يدرّب الصقور على صيد الطرائد.
- القانونوس: الشخص الذي يصطاد بالصقر.
- الطراح (الكواخ): الشخص الذي يصطاد الصقر.

١/ جدول بالجماعات الأفراد العاملين بالصقارة في سورية:

م	اسم الشركة	الأفراد المنتميين إليها	الموقع
١	دين للصقور	حسين أحمد دين - أحمد حسين دين - رضوان طحينة	الرحبية
٢		محمد أحمد دين - عبد الغني دين - عبد العظيم طحينة	الرحبية
٣	الهائلة للصقور	هايل أحمد دين - نايل أحمد دين	الرحبية
٤	مهرة للصقور	علي حسين الجاروف - سعد الدين الجاروف	الرحبية
٥	القرناصر	صفوح سلما - راكان صفوح سلما	الرحبية
٦	غزال للصقور	محمد حسين غزال - منير محمد غزال - أحمد محمد غزال - حسن منير غزال - عبدو محمد غزال - فتحي صقار المعجون - ملحم سرحان المعجون	الرحبية
٧	توتية للصقور	عمود محمد توتية - حسن محمود توتية - أحمد محمد توتية أكرم محمود توتية - محمد محمود توتية - محمد أحمد توتية	الرحبية
٨	شوك للصقور	عثمان شوك - مشعل شوك	الرحبية
٩	شيخ للصقور	محمد نور الدين الشيخ - قاسم محمد الشيخ - نور الدين محمد الشيخ - فميان قاسم الشيخ - سلطان جاسم الشيخ - أحمد جاسم الشيخ	الرحبية
١٠	شحادة للصقور	نخالد محمد شحادة - سمير محمد شحادة - وليد محمد شحادة - اسماعيل خليل شحادة	الرحبية

الرحبية	أحمد القحجة - فواز القحجة - محمد أحمد القحجة	قحجة للصقور	١١
الرحبية	سليمان خالد الجاروف - خالد سليمان الجاروف - أكرم خالد الجاروف - كايد خالد الجاروف	الجاروف للصقور	١٢
الرحبية	خالد همكي - أكرم همكي	همكي للصقور	١٣
الرحبية	خالد معطي	معطي للصقور	١٤
الرحبية	محمد حسن الشيخ - ياسر محمد الشيخ	عرفات للصقور	١٥
الرحبية	أمين السعيد	السعيد للصقور	١٦
الرحبية	محمد هلال الشيخ - زهير محمد الشيخ - حسين محمد الشيخ	الهلال للصقور	١٧
الرحبية	صائب محمد الشيخ - سيف محمد الشيخ - محمود محمد الشيخ - أحمد محمد الشيخ - سلمان محمد الشيخ - زايد محمد الشيخ	المنصور للصقور	١٨
الرحبية	محمد أحمد دسمان السويدي - هاني عطا قشمر - أكرم عطا قشمر	دسمان للصقور	١٩
الرحبية	مراد أحمد غدي - أحمد مراد غدي حسان عبد الكريم شحادة	غدي للصقور	٢٠
الرحبية	منصور حسن دين - أحمد حسن دين - اسماعيل حسن دين	نور للصقور	٢١

يبلغ عدد الصقارين في سوريا بين / ٢٠٠ - ١٠٠٠ / مواطن

الرحبية	محمد أحمد دسمان السويدي - هاني عطا قشمر - أكرم عطا قشمر	دسمان للصقور	١٩
الرحبية	مراد أحمد غدي - أحمد مراد غدي - حسان عبد الكريم شحادة	غدي للصقور	٢٠
الرحبية	منصور حسن ديين - أحمد حسن ديين - اسماعيل حسن ديين	نور للصقور	٢١

يبلغ عدد الصقارين حوالي /٧٠٠/ مواطن

### ١/د الموقع الجغرافي:

البادية السورية وتشمل محافظة دير الزور- محافظة الحسكة- محافظة الرقة- منطقة تدمر-  
منطقة القامشلي- بادية ريف دمشق.

### ١/٥- المجالات التي يمثلها العنصر (الأوجه الثقافية الأخرى للصقارة):

يمارس الصقارون بالإضافة إلى مهنة الصقارة والتي غالباً ما تكون موسمية وبعد انتهاء موسم الصيد بالصقر الصيد بالصقر أو صيد الصقر مهن مختلفة (زراعية- صناعية- تجارية- مهن يدوية) ومن أشهر المهن اليدوية كل ما يتعلق بصناعة صيد وترويض الصقر، وصناعة الخيم ومنهم من يهوى المطالعة والفروسية والشعر والندوات الشعرية التي تحكي روائع الصيد.

### التعبيرات الشفهية:

مسميات الصقر المحلي:

١- الطير الحر: ويشمل نوع من الصقور المعروفة عالمياً بالفالكون. ومنه:

الفرخ: وهو ذو السنة الأولى من العمر

القرناس: وهو ما زاد عن سنة من العمر.

الأنتى: وهى أكبر حجما من الذكر وتسمى الطير الخر.

المثلوث: وهو الذكر ويأتي أصغر حجما من الأنتى

النكل: ويسمى أيضا قريد العش وهو من الذكور الصغيرة.

٢- الشاهين: وله أكثر من نوع:

الشواهين البحرية: حجمها حوالي ١٦ إنش وتسمى كوسية.

الشواهين الجبلية: وهى أصغر حجما وتسمى جميلة.

الشاهين الدخنة: وهى أصغر حجما من الحمام وتسمى الدخنة

### الحرف اليدوية:

١- صناعة مستلزمات الصقر:

برقع: وهو قطعة من الجلد تصنع على شكل قبعة توضع على رأس الطير لخبث الرؤية.

السبوق: وهو عبارة عن خيط من الحرير أو الجلد الطبيعي توضع في أرجل الطير للأمسك به في المكان.

اللس أو المنقلة: وهو عبارة عن قطعة من الجلد أو القماش السميك توضع على اليد عند حمل الطير للتدريب أو الصيد.

القماط: وهو قطعة من القماش تصنع على شكل معطف يلف بما الطير عند الأمسك به أو في حال التنقل.  
وكرر: مجلس يتف عليه الطير.

٢- عدة التدريب:

التلواح.

## المعارف المتعلقة بالطبيعة:

يتكاثر الصقر في الجبال العالية ويقسم إلى قسمين : المهاجر والمستوطن. المستوطن مثل الشاهين ويتكاثر في بلاد الشام فتي سلسلة الجبال التدمرية ، والمهاجر يأتي من شمال الكرة الأرضية (شمال روسيا- كزخستان- الصين- منغوليا- الجبال الآسيوية) ويصطاد من خلال خطوط الهجرة في سوريا والعراق ومصر وليبيا ويصدر قسم منه إلى الخليج العربي، ووقت هجرة الصقر ما بين الشهر السابع و الشهر الثاني عشر من الشمال إلى الجنوب حيث يهاجر من المناطق الباردة إلى المناطق المعتدلة ثم يعود إلى موطنه لتفريخ اعتبار من الشهر الثالث وحتى الشهر السادس وهكذا تتم دورة الهجرة، ومن ميزاتة الهجرة بشكل أحمادي أو عائلي فقط ولا يهاجر جماعات كباقي الطيور الأخرى.

## ٢- الصقارة:

مهنة متوارثة عن الأجداد القدماء ويذهب بها التاريخ إلى أقدم العصور في بلاد أنشام وخاصة سوريا وتوجد ملاحظات تدل على قدم هذه المهنة قدم الإنسان حيث يوجد كوخ لصيد الصقور في منطقة القرين التابعة لمحافظة حمص محفور بالصخر على رأس تلة غمرها التراب أكثر من نصف متر وهذا ما يدل على عراققة هذه المهنة.

## العادات والتقاليد:

تعلم المهنة منذ الطفولة المبكرة عن طريق الآباء والأجداد والتعرف على أوقات الصيد وأماكنها.

## الممارسات المتعلقة بالصقارة:

يتم صيد الصقر في فصل الخريف من كل عام وذلك من بداية الخيط الأول للضوء ونهاية الخيط الأخير منه، ويتم بمراقبة مرور الصقر وذلك عند كل صباح باكراً حيث يكون

الصقر جائع ويسهل صيده، وعندما يحصل الصياد على صقره يبدأ بترويضه وتدريبه ويعطيه إسما خاصا به ويبدأ التدريب بالسهر وقلة النوم مع القليل من الطعام حتى يألف الصقر صاحبه وأسمه الجديد وبعد ذلك يبدأ التدريب بالحيط ضمن الحوش مدة أسبوع ثم يأتي التدريب خارج الحوش بدون حيط وذلك لمدة /١٥/ يوم وبعدها يصبح الصقر جاهزا للصيد به.

### ٣- التأثير الذي سيلعبه إدراج الصقارة في الينسكو :

سوف يؤدي إدراج أسماء الصقارين في منظمة الينسكو على كسر طوق العزلة بانضمامها إلى قائمة التراث العالمي حيث تزيد معرفة وثقافة الصقارين من خلال اشتراكهم في مهرجانات وورشات العمل المحلية والعالمية مما يزيد في ثقافتهم وتكبيرهم وزيادة معرفتهم بالعمل القانوني لهذه المهنة.

### ٤/أ- الجهود الحالية والجديدة لصون الصقارة:

الأندية والجمعيات: يوجد أندية بجهود خاصة تقارب الواحد والعشرين ناديا خاصا.

الجمعيات: تعمل وزارة الثقافة حاليا على إنشاء جمعية خاصة بالصقارين.

التشريعات الحكومية: ما زالت التشريعات الحكومية غير واعية ومعقدة.

برامج التربية: تقوم الأندية الخاصة باستخدام الخبرات الطبية لئلا تصور بجهود محلية متواضعة للإشراف على علاج وتربية هذه الصقور للحفاظ عليها بوضع جيد. وتضع هذه الأندية برامج تدريبية خاصة للأطفال والكبار للصيد والترويض.

### ٤/ب- الخطط المستقبلية الموضوعية لحماية الصقارة في سوريا:

تقوم وزارة الثقافة بالتعاون مع المركز الثقافي في مدينة الرحيبة بالعمل على تشكيل جمعية للصقارين ورفع المقترحات المناسبة إلى الجهات المختصة لتطوير هذه المهنة والحفاظ على

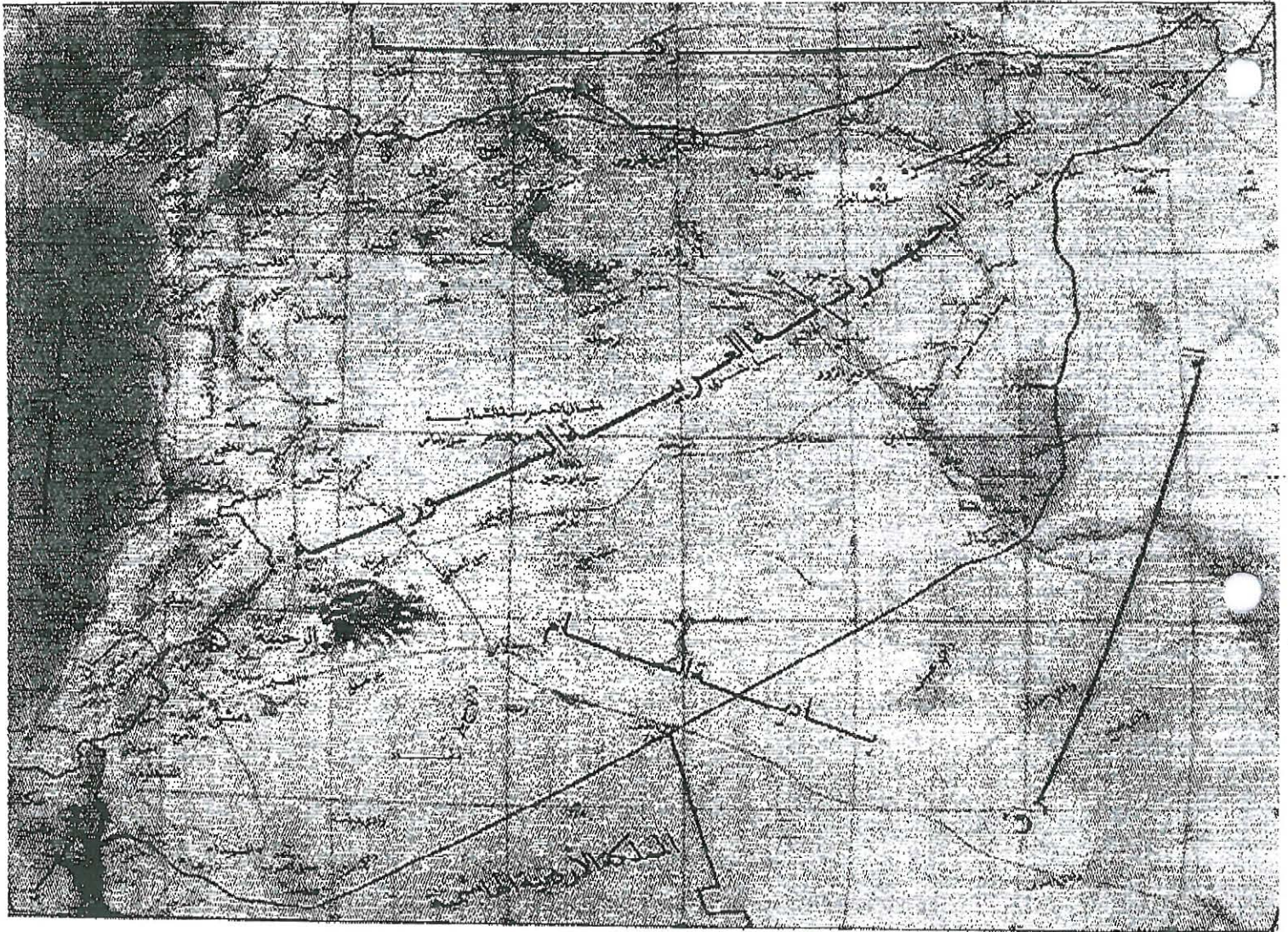






# خارطة توضع موقع الصقارة

## في الجمهورية العربية السورية





**1.b Names given to falconry profession:**

- Falconer: A person who trains falcons on hunting quarries.
- Hunter: A person who hunts with falcon.
- Altarah (Alkawakh): A person who hunts with falcon.

**1.c Table of communities and individuals working in falconry in Syria:**

<b>SN</b>	<b>Company name</b>	<b>Individuals involved</b>	<b>Location</b>
1	Dabeen Falcons	Hussein Ahmed Dabeen – Ahmed Hussein Dabeen – Radwan Tahina	Al Rahiba
2		Mohamed Ahmed Dabeen – Abdel Ghani Dabeen – Abdel Azim Tahina	
3	Al Hayla Falcons	Hayl Ahmed Dabeen – Nael Ahmed Dabeen	Al Rahiba
4	Mahra Falcons	Ali Hussein Al JarooF – Saad El Dien Al JarooF	Al Rahiba
5	Al Qernas	Safooh Salma – Rakan Safooh Salma	Al Rahiba
6	Ghazzal Falcons	Mohamed Hussein Ghazzal – Munir Mohamed Ghazzal – Ahmed Mohamed Ghazzal – Hassan Munir Ghazzal – Abdo Mohamed Ghazzal – Fat’hi Saqar Al Majoon – Melhem Sarhan Al Majoon	Al Rahiba
7	Tootyia Falcons	Mahmoud Mohamed Tootya – Hassan Mahmoud Tootya – Ahmed Mohamed Tootya – Akram Mohamed Tootya – Mohamed Mahmoud Tootya – Mohamed Ahmed Tootya	Al Rahiba
8	Shawk Falcons	Othman Shawk – Meshaal Shawk	Al Rahiba
9	Sheikh Falcons	Mohamed Nour El Dien Al Sheikh – Qassim Mohamed Al Sheikh – Nour El Dien Mohamed Al Sheikh – Nahyan Qassim Al Sheikh – Sultan Jassim Al Sheikh – Ahmed Jassim Al Sheikh	Al Rahiba
10	Shehada Falcons	Khaled Mohamed Shehada – Samir Mohamed Shehada – Walid Mohamed Shehada -	Al Rahiba

		Ismael Khalil Shehada	
11	Qaja Falcons	Ahmed Al Qaja – Fawaz Al Qaja – Mohamed Ahmed Al Qaja	Al Rahiba
12	Al Jarroof Falcons	Suleiman Khalid Al Jarroof – Khalid Suleiman Al Jarroof – Akram Khalid Al Jarroof – Kayed Khalid Al Jarroof	Al Rahiba
13	Hamaki Falcons	Khalid Hamaki – Akram Hamaki	Al Rahiba
14	Moeti Falcons	Khalid Moeti	Al Rahiba
15	Arafat Falcons	Mohamed Hassan Al Sheikh – Yasser Mohamed Al Sheikh	Al Rahiba
16	Al Saeed Falcons	Amin Al Saeed	Al Rahiba
17	Al Hilal Falcons	Mohamed Hilal Al Sheikh – Zuhair Mohamed Al Sheikh - Hussein Mohamed Al Sheikh	Al Rahiba
18	Al Mansour Falcons	Saeed Mohamed Al Sheikh – Seif Mohamed Al Sheikh – Mahmoud Mohamed Al Sheikh – Ahmed Mohamed Al Sheikh – Salman Mohamed Al Sheikh – Zayed Mohamed Al Sheikh	Al Rahiba
19	Dasman Falcons	Mohamed Ahmed Dasman Al Sweidi - Hani Atta Qashmar – Akram Atta Qashmar	Al Rahiba
20	Ghadi Falcons	Morad Ahmed Ghadi – Ahmed Morad Ghadi – Hassan Abdul Karim Shehada	Al Rahiba
21	Nour Falcons	Mansour Hussein Dabeen – Ahmed Hussein Dabeen – Ismael Hussein Dabeen	Al Rahiba

The number of falconers in Syria is between 700 to 1000 persons

19	Dasman Falcons	Mohamed Ahmed Dasman Al Sweidi - Hani Atta Qashmar – Akram Atta Qashmar	Al Rahiba
20	Ghadi Falcons	Morad Ahmed Ghadi – Ahmed Morad Ghadi – Hassan Abdul Karim Shehada	Al Rahiba
21	Nour Falcons	Mansour Hussein Dabeen – Ahmed Hussein Dabeen – Ismael Hussein Dabeen	Al Rahiba

The number of falconers in Syria is between 700 persons

#### **1.d Geographical location:**

Syrian desert, which includes the following governorates: Deir Al Zor, Hassaka and Riqqa, along with Palmyra area, Qamishli area and Damascus rural desert

1.e Fields represented by the elements (other cultural aspects of falconry):

In addition to practicing falconry which is mostly seasonal and when the hunting season draws to a close, falconers practice several professions (agricultural – industrial – commercial –handcrafts). One of the most famous handcrafts is everything related to hunting and taming falcons and making tents. Other people are fond of reading, horse riding, poetry recital and poetry soirees which give an account of hunting marvels.

#### **Oral expressions:**

Local falcon nomenclatures:

1- Sakr bird: which includes birds known internationally as falcons, and it includes the following:

Chick falcon: One year old

Al Qernas: Above one year of age

Female: Which is bigger than the male and known as sakr bird.

Almathlouth: A male born smaller than the female.

Alnakl: Also known as qareed alaysh, which is one of small male falcons.

2- Peregrine falcon: Which includes several types:

Marine peregrine: 16 inch in size and known as kosya;

Mountainous peregrine: smaller in size and known as mountainous;

Dakhna peregrine: smaller in size than pigeons and known as dakhna.

Handcrafts:

1- Making falcon accessories:

Burqa: A hat-shaped piece of leather put on falcon's head to conceal sight;

Alsaboq: A silk thread or natural leather fastened to the bird's leg to hold it in place;

Aldas or almanqala: A piece of leather or thick fabric put on hand while carrying the bird for training or hunting;

Alqemat: A piece of cloth shaped as a coat to cover the bird while holding or travelling with it.

Waqr: A place where the bird stands.

2- Training kit:

Altelwah.

Nature related knowledge:

Falcons reproduce in high rising mountains and can be divided into two types: migratory and sedentary birds. Sedentary birds include peregrines which reproduce in the Levant over Palmyra range of mountains. Migratory falcons come from the North of the Earth (Northern Russia, Kazakhstan, China, Mongolia and Asian Mountains). It hunts using immigration lines in Syria, Iraq, Egypt and Libya and part of it is exported to GCC countries. Falcons usually migrate between July and December from north to south. They move from cold to moderate places and then return to their habitat for hatching from March until June, and so on. The falcon is known to be migrating in isolation or with family members only, but they never migrate in flocks as it is the case in other birds.

## **2- Falconry:**

It is a practice passed on from ancestors. It dates back to ancient times of history in the Levant, especially in Syria. Some indications point that this practice is as old as Man. A falconry hut has been discovered in Alqaryatain area, Homs Governorate, carved out on a hilltop inundated with dust for more than 50 cm. This certainly indicates the greatness of this practice.

Customs and traditions:

Learning falconry from early childhood at the hands of fathers and grandfathers and recognizing hunting times and locations;

Falconry related practices:

Hunting falcons is done in autumn every year from the first light of dawn until the last light of the season. Passing falcons are monitored every morning as falcons at that time are known to be hungry and can be easily caught up. Once the falcon is caught by the hunter, he begins to tame and train it and even gives it a name. He starts his training by staying up at night with little sleep and food until the falcon becomes familiar with the hunter and its new name. Training with a rope begins in the backyard for one week and then the hunter trains it without a rope outside the backyard for 15 days until the falcon becomes ready for hunting.

## **3- Effect of Falconry inscription in UNESCO:**

The inscription of falconers' names in UNESCO will break the isolation of this practice as it will become part of the world heritage list. Falconers will gain more knowledge through their participation in local and international festivals and workshops, and this in turn will build up their culture and experience in the legal practice of this profession.

## **4.a Current and new efforts to safeguard falconry:**

Clubs and societies: There are around twenty one private clubs.



Societies: The Ministry of Culture is currently working on establishing a private society for falconers.

Government legislations: Government legislations are still inadequate and even complicated.

Breeding programs: Private clubs are utilizing modest local efforts for falcon related medical care and supervising the treatment and breeding of falcons to keep them in good health conditions. These clubs organize special programs for kids and adults to be trained on hunting and taming.

#### **4.b Future plans developed to protect falcons in Syria:**

The Ministry of Culture, in collaboration with the Cultural Center in Al Rahiba, is currently establishing a society for falconers in order to be able to report appropriate suggestions to the official authorities. This aims to develop this practice and preserve its heritage with the government's commitment to sign treaties related to falconers. There is no government, legal or financial support for this profession and therefore, falconers have their own customary legislations.

#### **4.c Commitments of countries where communities, groups and individuals concerned come from:**

NA

N.B.

- Establishing a society for falconers;
- Signing falconers' treaty and taking part in the first workshop held in Abu Dhabi.

8.d

Arab Cultural Center in Al Rahiba

Tel: 0096311773819 – 00963117732519

Kind regards,  
Doctor Ali Al Qaim,  
Assistant Minister of Culture in Syria  
/signed/

Map showing falconry location in Syrian Arab Republic